

MADERA UNIFIED

**EXPANDED
LEARNING**

After School Program

**Parent Handbook &
Student Enrollment Packet**

Programa Después de Escuela

**Manual del Padre de Familia y
Paquete De Inscripción Para Estudiantes**

**2024 - 2025
School Year**

**Madera Unified School District
Expanded Learning Department
701 E. 5th Street
Madera, CA 93638
(559) 481-4810**

Madera Unified School District - Expanded Learning Department

After School Programs

Thank you for your interest in the Madera Unified School District (MUSD) Expanded Learning Departments - After School Program. During the program, your child will receive homework assistance, academic instruction, physical education, nutritious snacks, and hands-on enrichment activities focusing on 21st-century skill sets. Our mission is to provide a safe, healthy environment with caring, responsible adults and engaging activities connecting your child to their school, family, and community.

Our After School Programs are grant-funded and allow MUSD students to enjoy our program completely free. We are responsible for helping to close the achievement gap in schools; therefore, it is imperative that your child attends the full program every day. MUSD After School Program is not a daycare program but an opportunity for your child to receive additional instruction, get help with homework, and do better in school. Therefore, if your child is frequently absent or picked up early without a critical reason, they will be dropped from the program to provide access to a student on the waiting list who is in higher need of the After School Program.

If you wish to enroll your child in MUSD's After School Program, please read the attached rules and fill out the required enrollment forms attached to the After School Program Handbook. Ensure all sections of the Parent Handbook and enrollment form have all initials and signatures prior to submission.

Once you have completed the forms, return them directly to the After School Program Site Lead or Assistant Site Lead/Clerk. Enrollment is limited and is on a "first come, first served" basis after the initial enrollment process. It is important to return the application as soon as possible. Students previously enrolled in the Program will have priority enrollment. New, incoming students in grades TK-8th will be enrolled in the following priority order:

1. Foster and Children/Youth in Transition
2. Administrator/Teacher recommendation of struggling students
3. Siblings
4. Waitlist

This order of priority will be utilized to fill spots for all grade levels throughout the school year.

Please be advised that your child may not start the After School Program until we have received all of the required forms and clearance from the school office and nurse. Upon completing all forms and office clearance you will be notified of your student's start date (can take 3-5 days).

We look forward to your child participating in the diverse curricular, recreational, and enriching activities we have planned. If you have any questions, please contact the After School Program Site Lead at your child's school.

Sincerely,

MUSD Expanded Learning Department
After School Programs

Distrito Escolar Unificado de Madera - Expansión de Aprendizaje

Programa Después de Escuela - Bienvenidos

Gracias por su interés en el Programa Después de Escuela del Departamento de Expansión de Aprendizaje del Distrito Escolar Unificado de Madera (MUSD). Durante el programa, su hijo/a recibirá asistencia con la tarea, instrucción académica, educación física, refrigerios nutritivos y actividades prácticas de enriquecimiento que se centran en conjuntos de habilidades del siglo 21. Nuestra misión es brindar un ambiente seguro y saludable con adultos responsables y afectuosos y actividades interesantes que conectarán a su hijo con su escuela, familia y comunidad.

Nuestros Programa Después de Escuela están financiados con fondos que permiten que los estudiantes de MUSD disfruten de nuestro programa completamente gratis. Somos responsables de ayudar a cerrar la brecha de rendimiento en las escuelas, por lo tanto, es importante que su hijo/a asista al programa completo todos los días. El Programa Después de Escuela de MUSD no es un programa de guardería, sino una oportunidad para que su hijo reciba instrucción adicional, obtenga ayuda con la tarea y tenga un mejor desempeño en la escuela. Por lo tanto, si su hijo falta con frecuencia o es recogido temprano sin un motivo importante, se le dará de baja del programa para dejar espacio para un estudiante en la lista de espera que tenga mayor necesidad del programa después de clases.

Si desea inscribir a su hijo en el Programa Después de Escuela de MUSD, lea las reglas adjuntas y complete los formularios de inscripción requeridos adjuntos al manual del Programa Después de Escuela. Asegúrese de que todas las secciones del Manual para padres y el formulario de inscripción tengan todas las iniciales y firmas antes de entregarlos.

Una vez que haya completado los formularios, entregue los directamente al líder del Programa Después de Escuela o al asistente del líder/secretario del sitio. La inscripción es limitada y se otorga por orden de llegada después del proceso de inscripción inicial. Es importante devolver la solicitud lo antes posible. Los estudiantes previamente matriculados en el Programa tendrán prioridad de inscripción. Los estudiantes nuevos entrantes en los grados TK-8.º se inscribirán en el siguiente orden de prioridad:

1. Niños/jóvenes en transición
2. Recomendación del administrador / maestro de estudiantes con dificultades
3. Los hermanos
4. Lista de espera

Este orden de prioridad se utilizará para llenar los lugares que se abren en cualquier nivel de grado a lo largo del año escolar.

Tenga en cuenta que su hijo/a no puede comenzar el Programa Después de Escuela hasta que hayamos recibido todos los formularios requeridos y la autorización de la oficina de la escuela y la enfermera. Al completar los formularios y la autorización de la oficina, se le notificará la fecha de inicio de su estudiante (puede demorar de 3 a 5 días).

Esperamos que su hijo/a participe en la amplia selección de clases de diversas actividades curriculares, recreativas y enriquecedoras que hemos planeado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el líder del Programa Después de Escuela en la escuela de su hijo/a.

Atentamente,

Departamento de Expansión de Aprendizaje de MUSD
Programa Después de Escuela -

Madera Unified School District After School Program

Basic Information and Rules

Madera Unified After School Program is a safe, enriching environment open to all MUSD students, Monday through Friday, from when school releases until 6:00 p.m. for elementary and 6:20 for middle school, or as early as 4:30 pm each day. The After School Program focuses on educational, recreational, and enrichment activities. The After School Program is not a daycare program but an opportunity for all students to engage in positive experiences.

Our program provides homework tutoring, support in reading, writing, and math skills; educational sports, STEM, and Visual Arts; and enrichment activities to develop and increase students' self-confidence, self-esteem, social skills, and more.

The program is staffed with a Site Lead who is directly in charge of site management, an Assistant Site Lead and/or Clerk who supports the Site Lead with day-to-day site management, and lastly, Tutors who are trained to help students. Sites all receive support from a Liaison, who supports site management to ensure that the school curriculum is integrated into the After School Program and follows grant and district guidelines for a quality program.

1. Enrollment Process:

Students previously enrolled in the program will have priority enrollment during our Priority Enrollment period. Incoming TK grade students and any new students wanting to join will be enrolled in the following priority order during our Open Enrollment:

1. Foster/Homeless
2. Administrator/Teacher recommendation of struggling students
3. Siblings
4. Waitlist

Only students attending the school are eligible to enroll in the program. Upon receiving all completed forms and office clearance you will be notified of your child(ren)'s start date by After School Program site management (can take 3-5 days).

2. Attendance:

Our After School Program (ASP) is funded through various state and federal funding. Student attendance is essential for our programs to continue to exist and remain free of charge to our MUSD families. Regular attendance is vital for students' success while attending our program. The following are attendance requirements in compliance with our funding:

1. Students must attend 5 days out of the week and until 4:30 pm daily
2. Early dismissal is available if it qualifies as one of the Early Release Codes:
 - a. **Family Obligations**
 - b. **Safety Concerns**
 - c. **Parallel Programs** (events on the school site, i.e., school sports, teacher tutoring, etc.)
 - d. **Collaborative Programs** (events off-site, i.e., sports, dance, religious classes, etc.)
 - e. **Transportation**
 - f. **Medical/Dental**

The Site Lead must approve absences for outside extracurricular activities and ensure they qualify as an allowable reason to miss the program or not attend 5 days out of the week (see early release. **Parents/Guardians need to notify the After School Program in advance of any absences** by phone or email. Below are some examples of instances in which ASP must be notified of an absence.

1. Student was picked up at school dismissal without notice.
2. Student was absent from school and was not excused by the school site.
3. Going on vacation and missing several days.

3. Early Release Policy:

The After School Program is required to operate five days per week, for a minimum of 3 hours per day. The Afterschool will stay open until at least 6:00 p.m. (elementary)/ 6:20 pm (middle school) to meet the requirements. Students are expected to attend until 4:30 each day. It is, however, understood that there may be family commitments, health-related appointments, outside activities, and safety issues (including weather conditions) that will occur during the hours of the After School Program. For occasions such as these, an Early Release Form must be kept on file for your child.

-
- District Transportation:** Students are picked up between 4:45 pm - 5:15 pm. See Site Lead for specific times
 - Student Walkers:** students who walk home are released at 4:45 pm.
-

Authorized Early Release Codes

Collaborative Program

- a) Attending an off-site academic or enrichment program (e.g., intervention, sports, dance, etc.)

Parallel Program:

- a) Attending an on-site academic or extracurricular activity (e.g., school sports practice, teacher tutoring, etc.)

Transportation Needs

- a) Restricted Transportation- Parents who must pick up their children due to vehicle problems or vehicle schedule conflicts which necessitate pick up before 6:00 p.m. and/or site closing.

Safety Concerns

- a) Time change/weather conditions (e.g., heavy rain, fog, storms) children who are given permission by their parent/guardian to walk home before closing, or those whose parents/guardians walk them home and pick them up before closing when Daylight Savings is in effect or weather conditions warrant it.

Family Obligations

- a) Custodial issues: Children who have limited visitation with a parent and it is in the best interest of the relationship between the child and parent to be picked up before closing. Court documents must be provided.
- b) Family Emergencies: Death in the family, catastrophic incidents, etc.
- c) Family Event/Affair: Family reunions, special occasions, Open Houses, Parent-Teacher conferences, school meetings, and religious events.

Medical/Dental Appointment

Sent Home by ASP

- a) Injury/Illness: (Program staff will notify the parent/guardian)
- b) School needs (power outage/water outage, etc)
- c) Behavior Concerns

4. Unexcused Absences:

Our Programs are funded through various State and Federal grants that are dependent on student attendance. **Students that have 3 unexcused absences in a month may be dropped from the After School Program.**

5. Student Check-In:

Upon dismissal from the regular school day, students are responsible for checking into the After School Program. Students who attend parallel programs at the school site, such as athletics, band, etc., are responsible for checking into the After School Program first.

The program will not be responsible for students who have not checked in with the program immediately after school. Students seen hanging around the playground or any area within or near the campus instead of being in the Program will be considered absent.

6. Student Pick-Up:

Children attending the After School Program must be signed out daily by their parent or **authorized** person as listed on the Registration Form. Your child must be picked up promptly at the end of the program. If your child has not been picked up by the end of the program, staff will try to contact you. Security and/or Child Protective Services will be contacted if your child has not been picked up within 20 minutes of the end of the Program. **Parents who pick up their child late will receive a warning. After 3 late pick-ups, the student may be dropped from the After School Program.**

Excessive early pick-ups may result in dismissal from the After School Program to make room for students on the waiting list.

You may authorize your child to walk home by completing the Early Release Form with registration. For safety reasons, the After School Program will have a set time for walkers to be dismissed from the After School Program.

7. Discipline:

Participation in the After School Program is a privilege. All children must follow the rules of the program and regular school rules at all times. Disruptive or disrespectful behavior toward other students or After School staff are reasons for suspension and/or dismissal.

The After School Program is part of Madera Unified School District; all MUSD rules and regulations apply during the After School Program, including but not limited to imposing disciplinary consequences for behaviors as outlined in the Madera Unified School Handbook. Additionally, students who are under suspension and/or expulsion from their school will not be allowed to attend the After School Program until they return to school after the suspension and/or expulsion.

8. Homework:

Homework should be brought to the program every day. The After School Program operates on a block schedule. **If your child is picked up or leaves before the end of the Program, their homework may not be complete.** Although we provide homework time and homework assistance, parents are ultimately responsible for ensuring that their child's homework is correct, complete, and returned to school the following day.

9. Emergency Procedures:

Emergency information must be completed on the Application Form at the time of enrollment. Reasonable measures will be taken to safeguard the health and safety of all After School Program participants. If, however, an accident does occur, the parent or guardian will be notified immediately. For this reason, it is imperative that emergency contact information be kept current. **If your contact information changes, you must inform the ASP immediately.** Please be aware that there is **no** nurse or health aid on duty during the After School Program hours. If a serious medical emergency occurs, 911 emergency medical help will be called.

10. School Rules:

In addition to the above rules, all normal school rules apply to students during the After School Program. School Administration supports the After School Program with student behavior and is advised of all student discipline that occurs during the After School Program.

11. Parental Support and Expectations:

Parents and guardians are important partners in the After School Program's success. Parental support is needed to ensure students follow behavior expectations set during the school day and the After School Program. Parents and guardians set an example of positive behavior by exhibiting professional behavior and abiding by state and federal laws when interacting with MUSD After School Program staff and students. Respectful interactions at the school site will ensure your child(ren) maintains a spot in the After School Program.

Distrito Escolar Unificado de Madera - Programa Después de Escuela

Información Básica Y Reglamento

El Programa Después de Escuela del Distrito Unificado de Madera es un ambiente seguro y enriquecedor abierto a todos los estudiantes de MUSD, de lunes a viernes desde la hora de cierre de clases hasta las 6:00 p.m. para primaria y 6:20 para secundaria, o tan pronto como a las 4:30 pm todos los días. El programa extracurricular se centra en actividades educativas, recreativas y de enriquecimiento. El programa Programa Después de Escuela no es un programa de guardería, sino una oportunidad para que todos los estudiantes participen en experiencias positivas.

Nuestro programa proporciona tutoría con tareas; apoyo en lectura, escritura y habilidades matemáticas; deportes educativos, STEM y artes visuales; y actividades de enriquecimiento que desarrollarán y aumentarán la confianza en sí mismos, la autoestima, las habilidades sociales y mucho más de los estudiantes.

El programa cuenta con un líder del sitio que está directamente a cargo de la administración del sitio, un líder asistente del sitio y/o un secretario que apoya al líder del sitio con la administración diaria del sitio y, por último, tutores que están capacitados para apoyar a los estudiantes. Todos los sitios reciben apoyo de un enlace, que apoya a la administración del sitio para garantizar que el plan de estudios escolar se integre en el programa extracurricular y siga las pautas de la subvención y del distrito para un programa de calidad.

1. Proceso de Inscripción:

Los estudiantes previamente inscritos en el programa tendrán inscripción prioritaria durante nuestro período de Inscripción Prioritaria. Los estudiantes entrantes de grado TK y cualquier estudiante nuevo que desee unirse se inscribirán en el siguiente orden de prioridad durante nuestra Inscripción Abierta:

1. **Niños/jóvenes en transición**
2. **Recomendación del administrador/maestro para estudiantes con dificultades**
3. **Hermanos**
4. **Lista de espera**

Sólo los estudiantes que asisten a la escuela son elegibles para inscribirse en el programa. Al recibir todos los formularios completos y la autorización de la oficina, la administración del Programa Después de Escuela le notificará la fecha de inicio de su(s) hijo(s) (puede demorar de 3 a 5 días).

2. Asistencia:

Nuestro Programa Después de Escuela se financia a través de diversos fondos estatales y federales. La asistencia de los estudiantes es importante para que nuestros programas continúen existiendo y sigan siendo gratuitos para nuestras familias de MUSD. La asistencia regular es importante para el éxito de los estudiantes mientras asisten a nuestro programa. Los siguientes son requisitos de asistencia de conformidad con nuestra financiación:

1. Los estudiantes deben asistir 5 días a la semana y hasta las 4:30 pm diariamente.
2. La salida anticipada está disponible si califica como uno de los Códigos de salida anticipada:
 - a. **Obligaciones familiares**
 - b. **Preocupaciones de seguridad**
 - c. **Programas paralelos (eventos en el sitio escolar, es decir: deportes escolares, tutoría de maestros, etc.)**
 - d. **Programas colaborativos (eventos fuera del sitio, es decir: deportes, danza, clases religiosas, etc.)**
 - e. **Cita Medica/Dental**

El líder del Programa Después de Escuela debe aprobar las ausencias por actividades extracurriculares externas y asegurarse de que califiquen como una razón permitida para perderse el programa o no asistir 5 días de la semana (consulte los códigos de salida anticipada). Los padres/tutores deben notificar al Programa Después de Escuela con anticipación sobre cualquier ausencia mediante una llamada telefónica o un correo electrónico. A continuación se enumeran algunos ejemplos de casos en los que se debe notificar al ASP de una ausencia.

1. El estudiante fue recogido a la salida de la escuela sin previo aviso.
2. El estudiante estuvo ausente de la escuela y el plantel escolar no lo excusó.
3. Salir de vacaciones y perderse varios días.

3. Póliza de Salida Temprana:

Se requiere que el Programa Después de Escuela funcione cinco días a la semana, durante un mínimo de 3 horas por día. El Programa Después de Escuela permanecerá abierto hasta al menos las 6:00 p.m. (primaria)/ 6:20 pm (secundaria) para cumplir con los requisitos. Se espera que los estudiantes asistan hasta las 4:30 cada día. Sin embargo, se entiende que pueden haber compromisos familiares, citas relacionadas con la salud, actividades al aire libre y problemas de seguridad (incluidas las condiciones climáticas) que ocurrirán durante las horas del Programa Después de Escuela. Para ocasiones como estas, solicitamos que se mantenga en el archivo de su hijo un formulario de salida anticipada.

-
- Transporte del Distrito** : los estudiantes son recogidos entre las 4:45 pm y las 5:15 pm. Consulte al líder para conocer horarios específicos
 - Estudiantes que caminan:** los estudiantes que caminan a casa salen a las 4:45 pm.
-

Códigos de Salida Temprano Autorizados

Programa Colaborativo

- a) Asistir a un programa académico o de enriquecimiento (por ejemplo, intervención, deportes, danza, etc.)

Programa Paralelo:

- a) Asistir a una actividad académica o extracurricular (por ejemplo., práctica deportiva escolar, tutoría de maestro, etc.)

Necesidades de Transporte

- a) Transporte restringido: los padres que deben recoger a sus hijos debido a problemas con el vehículo o los conflictos de horarios de los vehículos que requieren que los recojan antes de las 6:00 p.m. y / o cierre de sitio.

Razones de Seguridad

- a) Cambio de horario/condiciones climáticas (p. Ej., Lluvia intensa, niebla, tormentas) los niños que reciben el permiso de sus padres/guardianes para caminar a casa antes de cerrar, o aquellos cuyos padres/guardianes los llevan a casa y los recogen antes de cerrar cuando es el cambio de horario o las condiciones climáticas lo justifican.

Obligaciones Familiares

- a) Preocupaciones de custodia: los niños que tienen visitas limitadas con uno de los padres y es en el mejor interés de la relación entre el niño y el padre que deben ser recogidos antes del cierre. Los documentos de la corte deben ser proporcionados.
- b) Emergencias familiares: muerte en la familia, incidentes catastróficos, etc.
- c) Evento familiar- Reunión familiar, ocasiones especiales, Casa Abierta, conferencia de padres, reunión escolar, eventos religiosos.

Cita Médica/Dental

Enviado a Casa por el Programa Después de Escuela

- a) Lesión/enfermedad (El personal del programa notificará al padre / tutor)
- b) Necesidad escolar (corte de energía / corte de agua, etc.)
- c) Razones de comportamiento

4. Ausencias Injustificadas:

Nuestros programas se financian a través de varias fondos estatales y federales que dependen de la asistencia de los estudiantes. **Los estudiantes que tengan 3 ausencias injustificadas en un mes podrán ser dados de baja del Programa Después de Escuela.**

5. Registro de Estudiantes:

Al salir del día escolar regular, los estudiantes son responsables de registrarse en el Programa Después de Escuela. Los estudiantes que asisten a programas paralelos en el sitio escolar, como atletismo, banda, etc., son responsables de registrarse primero en el Programa Después de Escuela.

El programa no será responsable de los estudiantes que no se hayan registrado en el programa inmediatamente después de la escuela. Los estudiantes que sean vistos merodeando por el patio de recreo o cualquier área dentro o cerca del campus en lugar de estar en el Programa Después de Escuela se considerarán ausentes.

6. El reglamento para recoger los estudiantes:

Los padres/tutores o la persona autorizada en la solicitud deben firmar la salida de su estudiante diariamente al recogerlo/a. Su hijo/a debe ser recogido puntualmente al final del programa. Si su hijo/a no ha sido recogido al final del programa, el personal intentará comunicarse con usted. Si su hijo/a no ha sido recogido dentro de los 20 minutos posteriores al final del Programa, se comunicará con los Servicios de Seguridad y/o Protección Infantil.

Los padres que recojan tarde a sus hijos recibirán una advertencia. Después de 3 recogidas tarde, el estudiante puede ser dado de baja del Programa Después de Escuela. Las recogidas tempranas excesivas pueden resultar en la expulsión del Programa Después de Escuela para dar espacio a los estudiantes en la lista de espera.

Puede autorizar a su hijo a caminar a casa completando el formulario de salida temprana con la inscripción. Por razones de seguridad, el Programa Después de Escuela tendrá un horario establecido para que los caminantes salgan del Programa Después de Escuela.

7. Disciplina:

La participación en el Programa Después de Escuela es un privilegio. Todos los niños deben seguir las reglas del programa y las reglas escolares regulares en todo momento. El comportamiento disruptivo o irrespetuoso hacia otros estudiantes o el personal del Después de la Escuela son motivos de suspensión y/o expulsión.

El Programa Después de Escuela es parte del Distrito Escolar Unificado de Madera, todas las reglas y regulaciones de MUSD se aplican durante el Programa después de Escuela, incluyendo, entre otras, la imposición de consecuencias disciplinarias por conductas como se describe en el Manual del Distrito Escolar Unificado de Madera. Además, a los estudiantes que estén bajo suspensión y/o expulsión de su escuela no se les permitirá asistir al Programa Después de Escuela hasta que regresen a la escuela después de la suspensión y/o expulsión.

8. Tarea:

La tarea se debe traer al programa todos los días. El Programa Después de Escuela opera en un horario de bloques. Si recogen a su hijo o se van antes del final del programa, es posible que su tarea no esté completa. Aunque brindamos tiempo y ayuda con las tareas, los padres son en última instancia responsables de garantizar que la tarea de sus hijos sea correcta, completa y devuelta a la escuela al día siguiente.

9. Procedimiento de Emergencia:

La información de emergencia debe completarse en el formulario de solicitud al momento de la inscripción. Se tomarán medidas razonables para asegurar la salud y seguridad de todos los participantes del Programa Después de Escuela. Sin embargo, si ocurre un accidente, se le notificará inmediatamente a los padres o tutores. Por esta razón, es imperativo mantener actualizada la información de contacto de emergencia. **Si su información de contacto cambia, debe notificar a la ASP inmediatamente.** Tenga en cuenta que no hay enfermeras ni asistente de salud de turno durante el horario del Programa Después de Escuela. Si ocurre una emergencia médica grave, se llamará al 911 para recibir ayuda médica de emergencia.

10. Reglas Escolares:

Además de las reglas establecidas anteriormente, todas las reglas escolares normales se aplican a los estudiantes durante el Programa Después de Escuela. La administración escolar apoya el Programa Después de Escuela con el comportamiento de los estudiantes y se le informa sobre toda la disciplina estudiantil que ocurre durante el Programa Después de Escuela.

11. Apoyo y Expectativas de los Padres:

Los padres y tutores son participantes importantes en el éxito del Programa Después de Escuela. Se necesita el apoyo de los padres/tutores para garantizar que los estudiantes sigan las expectativas de comportamiento establecidos durante el día escolar y el Programa Después de Escuela. Los padres y tutores dan un ejemplo de comportamiento positivo al exhibir un comportamiento profesional y cumplir con las leyes estatales y federales al interactuar con el personal y los estudiantes del Programa Después de Escuela de MUSD. Las interacciones respetuosas en el sitio escolar garantizarán que su(s) hijo(s) mantenga un lugar en el Programa Después de Escuela.

Expanded Learning Department - After School Program Parent Handbook Agreement Form

Our After School Program Parents Handbook section of Basic Information and Rules mentioned all important program expectations and policies that will be enforced throughout the school year. Initial below upon reading each expectation/rule that is stated with in the handbook. **By intialing below you are confirming your acknowledgement to receiving, understanding, and agreeing to the following expectations of the After School Program.**

1. I have read and understood the process of **student enrollment** within the After School Program. _____

2. I have read and understood the expectation of **Attendance**. _____

3. I have read and understood the expectations of the **Early Release Policy**. _____

4. I have read and understood the expectation of **Unexcused Absence**. _____

5. I have read and understood the expectations and process of **Student Check-In**. _____

6. I have read and understood the expectations and process of **Student Pick-Up**. _____

7. I have read and understood the expectations regarding **Discipline**. _____

8. I have read and understood the expectations and process of **Homework**. _____

9. I have read and understood the **Emergency Procedures**. _____

10. I have read and understood the expectations of **School Rules**. _____

11. I have read and understood the expectations regarding **Parental Support and Expectations**. _____

Expanded Learning Department - After School Program

Formulario de Acuerdo del Manual para Padres

Nuestra sección del Manual para Padres del Programa Después de Escuela de Información Básica y Reglas menciona todas las expectativas y políticas importantes del programa que se aplicarán durante todo el año escolar. Escriba sus iniciales a después de leer cada expectativa/regla que se establece en el manual. **Al escribir sus iniciales a continuación, confirma su reconocimiento de haber recibido, comprendido y aceptado seguir las expectativas del Programa Después de Escuela.**

1. He leído y comprendido el **proceso de inscripción** de estudiantes dentro del Programa Después de Escuela _____
2. He leído y comprendido las expectativas de **Asistencia.** _____
3. He leído y comprendido las expectativas del **la Póliza de Salida Temprana.** _____
4. He leído y comprendido las expectativas de **Ausencias Injustificadas.** _____
5. He leído y comprendido las expectativas y el proceso de **Registro de Estudiantes.** _____
6. He leído y comprendido las expectativas y el proceso de **Recogida de Estudiantes.** _____
7. He leído y comprendido las expectativas respecto a la **Disciplina.** _____
8. He leído y comprendido las expectativas y el proceso de la **Tarea.** _____
9. He leído y comprendido los **Procedimientos de Emergencia.** _____
10. He leído y comprendido las expectativas de las **Reglas Escolares.** _____
11. He leído y comprendido las expectativas con respecto al **Apoyo y Expectativas de los Padres.** _____

Confidential **AFTER SCHOOL PROGRAM APPLICATION** ***Confidential***

Student Name (Last, First)	Grade	Gender M / F	Birthdate
----------------------------	-------	------------------------	-----------

Because this program is funded with State and federal monies, race and ethnicity data must be collected and reported. Please answer the following:

Ethnicity: Is your son/daughter Hispanic or Latino? (*Select only one*)

- No, not Hispanic or Latino
- Yes, Hispanic or Latino

The above part of the question is about ethnicity, not race. No matter what you selected above, please continue to answer the following by marking one or more of the boxes to indicate what you consider your son/daughter's race to be: (*Select one or more*)

- | | | |
|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> American Indian or Alaska Native | <input type="checkbox"/> Guamanian | <input type="checkbox"/> Other Asian |
| <input type="checkbox"/> Asian Indian | <input type="checkbox"/> Hawaiian | <input type="checkbox"/> Samoan |
| <input type="checkbox"/> Black or African American | <input type="checkbox"/> Hmong | <input type="checkbox"/> Tahitian |
| <input type="checkbox"/> Cambodian | <input type="checkbox"/> Japanese | <input type="checkbox"/> Vietnamese |
| <input type="checkbox"/> Chinese | <input type="checkbox"/> Korean | <input type="checkbox"/> White |
| <input type="checkbox"/> Filipino | <input type="checkbox"/> Laotian | |

My son/daughter will:

- Be picked up every day at **6:00 pm (Elementary) / 6:20 pm (Middle School)** - (Dismissal Time)
- Be picked up weekly on the following days MONDAY TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY FRIDAY
And will walk home on the following days: MONDAY TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY FRIDAY
- Will ride the bus at _____ p.m. Route/Stop: _____
- Will walk home on a daily basis at the dismissal time

**Any student leaving before the dismissal time must have an Early Release Form on file.*

PARENT/GUARDIAN SECTION

NOTE TO PARENT/GUARDIAN: By signing below, I give my son/daughter permission to attend the After School Program beginning at the conclusion of the regular school day until the Program's dismissal time. I am aware my son/daughter **must** be picked up by the dismissal time or have an Early Release Form on file. I understand anyone picking up my son/daughter may be required to provide identification to the After School Program staff. If further clarification is needed, the After School Program staff may contact me, the parent/guardian, at the phone number below.

Parent/Guardian Name	Parent/Guardian Signature	Date
----------------------	---------------------------	------

Address

Home Phone	Work Phone	Cell Phone
------------	------------	------------

Sign-Out Waiver: I allow my son/daughter to be signed-out from the Program by the following individuals:

Name	Relationship	Phone Number
Name	Relationship	Phone Number
Name	Relationship	Phone Number

By signing below, I acknowledge I have read the After School Program attendance guidelines. I understand my son/daughter must follow these guidelines in order to participate in the After School Program.

Parent/Guardian Signature	Date	Phone Number
---------------------------	------	--------------

FOR TEACHER USE ONLY

Teacher Name	Room #	Eng Lang Learn Yes / No	Start Date	CSIS#
--------------	--------	-----------------------------------	------------	-------

Student Academic Standing:		CST ELA SS	CST Math SS	CAT 6 Reading NPR
Reading Level	Math Level	CST ELA Level	CST Math Level	CAT 6 Math NPR

Confidencial

SOLICITUD PARA EL PROGRAMA DESPUES DE ESCUELA

Confidencial

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre)	Año Escolar	Género M / F	Fecha de Nacimiento
--	-------------	------------------------	---------------------

Debido a que este programa está financiado con fondos del estado y federales, se debe recolectar y reportar la información demográfica de raza y origen étnico. Por favor conteste lo siguiente:

Origen Étnico: ¿Es su hijo/hija Hispano o Latino? (Seleccione solamente uno)

- No, no es Hispano o Latino
- Si, es Hispano o Latino

La pregunta antes mencionada es sobre el origen étnico, no la raza. No importa que ha sido seleccionado arriba, por favor continúe respondiéndolo lo siguiente marcando uno o más de los recuadros para indicar lo que usted considere es la raza de su hijo/hija: (Seleccione uno o más)

- | | | |
|--|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Indio Americano u oriundo de Alaska | <input type="checkbox"/> Guameense | <input type="checkbox"/> Otro Asiático |
| <input type="checkbox"/> Indio Asiático | <input type="checkbox"/> Hawaiano | <input type="checkbox"/> Samoano |
| <input type="checkbox"/> Negro o Afroamericano | <input type="checkbox"/> Hmong | <input type="checkbox"/> Tahitiano |
| <input type="checkbox"/> Camboyano | <input type="checkbox"/> Japonés | <input type="checkbox"/> Vietnamita |
| <input type="checkbox"/> Chino | <input type="checkbox"/> Coreano | <input type="checkbox"/> Blanco |
| <input type="checkbox"/> Filipino | <input type="checkbox"/> Laosiano | |

Mi hijo/hija será:

- Recogido cada día a las **6:00pm (Primaria) / 6:20pm (Secundaria)** - (Hora de salida)
- Será recogido semanalmente en los siguientes días: LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES

Y caminará a casa en los siguientes días: LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES

- Tomará el autobús a las _____ p.m. Ruta/Parada: _____
- Caminará a casa diariamente a la hora de salida del programa

**Cualquier estudiante que salga antes de la hora de salida deberá tener una forma de Salida Temprana archivada.*

SECCION DEL PADRE/TUTOR

NOTA AL PADRE/TUTOR: Al firmar la parte de abajo, yo doy permiso a mi hijo/hija de asistir al Programa Después de Escuela empezando al concluir el día regular de escuela hasta la hora de salida del Programa. Yo estoy consciente de que mi hijo/hija **deberá** ser recogido a la hora de salida o tener una forma de Salida Temprana archivada. Yo comprendo que cualquier persona que recoja a mi hijo/hija puede ser requerido el presentar identificación al personal del Programa Después de Escuela. En caso de necesitar aclaración adicional, el personal del Programa Después de Escuela puede contactarme, a mi el padre/tutor, al teléfono que esta a continuación.

Nombre del Padre/Tutor	Firma del Padre/Tutor	Fecha
------------------------	-----------------------	-------

Domicilio

Teléfono de Casa	Teléfono del Trabajo	Teléfono Celular
------------------	----------------------	------------------

Permiso de Salida: Yo permito que mi hijo/hija pueda ser recogido del Programa por las siguientes personas:

Nombre	Relación	Número Telefónico
Nombre	Relación	Número Telefónico
Nombre	Relación	Número Telefónico

Al firmar la parte de abajo, yo reconozco que he leído las reglas de asistencia del Programa Después de Escuela. Yo comprendo que mi hijo/hija debe seguir estas reglas para poder participar en el Programa Después de Escuela.

Firma del Padre/ Tutor	Fecha	Número Telefónico
------------------------	-------	-------------------

FOR TEACHER USE ONLY/ PARA USO EXCLUSIVO DEL MAESTRO

Teacher Name	Room #	Eng Lang Learn Yes / No	Start Date	CSIS#
--------------	--------	-----------------------------------	------------	-------

Student Academic Standing:		CST ELA SS	CST Math SS	CAT 6 Reading NPR
Reading Level	Math Level	CST ELA Level	CST Math Level	CAT 6 Math NPR

STUDENT EMERGENCY CONTACT FORM/MEDICAL CONSENT

In case of an emergency, it is imperative that the Before School/After School Program be able to reach the student's parent or guardian. Please fill in the information on both sides of this form carefully and accurately. Please type or use ink and print clearly and legibly.

STUDENT

Last Name	First Name	Middle	Gender M / F	Grade
-----------	------------	--------	------------------------	-------

Home Address (Primary Residence)	City	Zip
----------------------------------	------	-----

Mailing Address, if different from above	City	Zip
--	------	-----

Home Phone	Birthdate
------------	-----------

Lives with: Both Parents Mother Father Legal Guardian
 Address change? YES NO If Yes, please contact the school office.

MOTHER/GUARDIAN

Last Name	First Name	Email	Employer
-----------	------------	-------	----------

Home Address, if different from above	City	Zip
---------------------------------------	------	-----

Home Phone	Cell Phone	Work Phone
------------	------------	------------

FATHER/GUARDIAN

Last Name	First Name	Email	Employer
-----------	------------	-------	----------

Home Address, if different from above	City	Zip
---------------------------------------	------	-----

Home Phone	Cell Phone	Work Phone
------------	------------	------------

Is there any COURT-MANDATED custody/visitation orders limiting access to this student?
 YES NO **If Yes, please attach legal order.**

AUTHORIZED CONTACTS

Please list the names of relatives/neighbors/friends in close proximity to the school to whom we may release your child or contact if you cannot be reached. **NO STUDENT WILL BE RELEASED TO ANYONE OTHER THAN THE PARENTS, GUARDIANS OR ADULTS LISTED ON THIS FORM.**

I/we hereby authorize the release of the student named above to the following persons in the event of illness, injury, evacuation or emergency that may occur while students are in the Before School/After School Program.

NAME	RELATIONSHIP	HOME PHONE	WORK OR CELL PHONE

I declare that the information on this form is true and correct. I will notify the Before School/After School Site Lead immediately of any changes to be made in the foregoing information.

Parent/Guardian Signature	Relationship	Date
---------------------------	--------------	------

STUDENT EMERGENCY CONTACT FORM

Last Name _____

First Name _____

Middle _____

If your child requires medication at school, all medication sent to school must be in the original prescription container with a current date and the child's name. An "Authorization for Administration of Medication" form must be on file with the school district.

MEDICATION	DOSAGE	HOUR(S) GIVEN

HEALTH INSURANCE INFORMATION

Family Health Insurance Healthy Families California Kids
 Medi-Cal # _____ No Health Insurance

Health Plan Group Name	Policy Number
Physician/Health Care Provider	Policy Number
Dentist	Phone Number

VISION AND/OR HEARING PROBLEMS

Wears glasses/contacts Date of last eye exam Wears hearing aid(s)
 for board work for reading all the time

MEDICAL CONDITIONS

Severe allergies requiring Food/Environmental
 Epi-pen Benadryl Stinging Insects/Bees Medicines/Drugs Other

Please Explain

<input type="checkbox"/> Current Asthma	If checked: <input type="checkbox"/> uses inhaler <input type="checkbox"/> on daily medication	Behavioral problems
<input type="checkbox"/> Current seizures	If checked: <input type="checkbox"/> on medication	Movement limitations
<input type="checkbox"/> Diabetes	If checked: <input type="checkbox"/> insulin dependent	Other

Recent illnesses, hospitalization, or surgery. If checked, please provide date(s) and description(s):

Medical condition which might require care of accommodation at school (please describe):

I/we, the undersigned parent(s) or legal guardian of _____, a minor, do hereby give authorization and consent to the Before School/After School Program to obtain emergency medical care and necessary transportation, including x-ray examination, anesthetic, medical or surgical diagnosis and emergency hospital which is deemed advisable by and is to be rendered under the general or specific supervision of medical and emergency room staff licensed under the provisions of the medicine practice act and the State of California Department of Public Health.

It is understood that effort shall be made to contact the undersigned prior to rendering treatment to the student, but that any of the above treatment will not be withheld if the undersigned or authorized adults cannot be reached.

_____ is the hospital I/we prefer for emergency medical treatment of my/our child.

I/we understand that the school district does not provide accident/medical insurance for students, and I/we further understand that all costs related to medical treatment may be my/our responsibility and not that of the school district.

Parent/Guardian Signature _____ Date _____
 Relationship _____

FORMULARIO DE CONTACTOS DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE /CONSENTIMIENTO MEDICO

En caso de emergencia, es imprescindible que el Programa Antes/Después de Escuela pueda localizar al padre o tutor del estudiante. Por favor llene la información en ambos lados de este formulario cuidadosamente y con precisión. Por favor escriba a máquina o use tinta y escriba clara y legiblemente.

ESTUDIANTE

Apellido	Primer Nombre	Segundo Nombre	Género M / F	Año Escolar
Dirección de Casa (Domicilio Principal)		Ciudad	Código Postal	
Dirección Postal, si es diferente al anterior		Ciudad	Código Postal	
Teléfono de Casa		Fecha de Nacimiento		

El niño(a) vive con: Ambos Padres Madre Padre Tutor Legal
 ¿Cambio de Domicilio? SI NO Si la respuesta es sí, por favor comuníquese con la oficina escolar.

MADRE/TUTOR

Apellido	Nombre	Email	Empleador
Dirección de Casa, si es diferente al anterior		Ciudad	Código Postal
Teléfono de Casa	Teléfono Celular	Teléfono del Trabajo	

PADRE/TUTOR

Apellido	Nombre	Email	Empleador
Dirección de Casa, si es diferente al anterior		Ciudad	Código Postal
Teléfono de Casa	Teléfono Celular	Teléfono del Trabajo	

¿Existe alguna orden de custodia/visita DICTAMINADA POR LA CORTE limitando el acceso a este estudiante?
 SI NO **Si la respuesta es sí, por favor adjunte la orden legal.**

CONTACTOS AUTORIZADOS

Por favor haga una lista de parientes/vecinos/amigos a poca distancia de la escuela a quienes podríamos dejar salir a su hijo(a) o contactar en caso de que usted no pueda ser localizado. NINGUN ESTUDIANTE PODRA SALIR A MENOS QUE SEAN LOS PADRES, TUTORES O ADULTOS QUE ESTAN INCLUIDOS EN ESTE FORMULARIO.

Yo/nosotros por la presente autorizamos la salida del estudiante mencionado arriba con las siguientes personas en caso de enfermedad, lesión, evacuación o emergencia que pudieran ocurrir mientras los estudiantes se encuentran en el Programa Antes/Después de Escuela.

NOMBRE	RELACION	TELEFONO DE CASA	TELEFONO DEL TRABAJO/CELULAR

Yo declaro que la información en esta forma es veraz y correcta. Yo notificaré inmediatamente al Coordinador del Programa Antes/Después de Escuela de cualquier cambio que se tenga que hacer a la información antes mencionada.

Firma del Padre/Tutor	Relación	Fecha
-----------------------	----------	-------

FORMULARIO DE CONTACTOS DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE/CONSENTIMIENTO MEDICO

Apellido _____

Primer Nombre _____

Segundo Nombre _____

Si su hijo necesita medicamentos en la escuela, toda medicina que se mande a la escuela deberá estar en el envase original de la receta con fecha reciente y el nombre del niño(a). Una forma de "Autorización para la Administración de Medicamentos" deberá estar archivada en el distrito escolar.

MEDICAMENTO	DOSIS	HORA(S) A TOMAR

INFORMACION DE SEGURO DE SALUD

Seguro de Salud Familiar Familias Saludables (Healthy Families) Niños de California (California Kids)
 Medi-Cal # _____ No tiene Seguro de Salud

Nombre del Grupo de Plan de Salud	Número de Póliza
Medico/ Proveedor de Servicios de Salud	Número de Póliza
Dentista	Número Telefónico

PROBLEMAS DE VISION Y/O AUDITIVOS

Usa anteojos/ lentes de contacto Fecha del último examen de la vista Usa aparatos auditivos
 para trabajar para leer todo el tiempo

PADECIMIENTOS MEDICOS

Alergias severas que requieren Comida/Ambiental
 Epi-pen Benadryl Abejas/ Insectos con Aguijones Medicinas/Fármacos Otros

Por favor, explique _____

<input type="checkbox"/> Asma	De ser así: <input type="checkbox"/> usa inhalador <input type="checkbox"/> medicamento diario	Problemas del Comportamiento
<input type="checkbox"/> Convulsiones	De ser así: <input type="checkbox"/> bajo medicamento	Limitaciones del Movimiento
<input type="checkbox"/> Diabetes	De ser así: <input type="checkbox"/> dependiente de insulina	Otros

Enfermedades, hospitalización o cirugía recientes. De ser así, por favor proporcione la fecha(s) y descripción(es): _____

Padecimiento Médico que pudiera requerir asistencia médica por parte de la escuela (por favor describa): _____

Yo/nosotros, el abajo firmante padre(s) o tutor legal de _____, un menor, por medio de la presente doy autorización y el consentimiento al Programa Antes/Después de Escuela de obtener cuidado médico de emergencia y transportación necesaria, incluyendo exámenes de rayos x, anestésicos, diagnósticos médicos o quirúrgicos y hospital de emergencia el cual se considere aconsejable siendo proporcionado bajo la supervisión general o específica del personal médico y de la sala de emergencias autorizados bajo las disposiciones del Acta de la Practica de la Medicina y el Departamento de Salud Pública del Estado de California.

Se entiende que se hará el esfuerzo de contactar al abajo firmante antes de prestar tratamiento al estudiante, pero que cualquiera de los tratamientos no serán aplazados si el abajo firmante o los adultos autorizados no pueden ser localizados.

_____ es el hospital que yo/nosotros preferimos en caso de tratamiento médico de emergencias para mi/nuestro hijo(a).

Yo/nosotros entendemos que el distrito escolar no proporciona seguro de accidente/médico para estudiantes, y que además yo/nosotros entendemos que todos los costos relacionados al tratamiento médico puede ser mi/nuestra responsabilidad y no del distrito escolar.

Firma del Padre/Tutor _____ Fecha _____
 Relación _____

MEDIA ACCESS FORM

Student Name (Last, First)	Grade	Gender M / F
----------------------------	-------	------------------------

By signing below, I give permission for my son/daughter to be interviewed, photographed, and/or videotaped while participating in the After School Program. I am aware there are times the Program may be featured in news stories and reporters, photographers, and/or film crews from television, radio stations, and newspapers may wish to interview my son/daughter. I understand that such photographs, video recordings, and/or reports will be property of the After School Program, and may be used **ONLY** for the purpose of documenting or publicizing the After School Program through print, web, and social media.

My son/daughter has permission to be interviewed, photographed, and/or videotaped while participating in the After School Program.

Parent/Guardian Signature	Date	Phone Number
---------------------------	------	--------------

MOVIE RELEASE FORM

Student Name (Last, First)	Grade	Gender M / F
----------------------------	-------	------------------------

As part of the after school enrichment and classroom academic activities, instructors may occasionally show movies to the after school participants. The movies are rated either "G," "PG," or "PG-13." In order for your son/daughter to view a "PG" or "PG-13" rated movie, we must have your permission. This form will serve as a permission slip.

- YES, my son/daughter is allowed to view "PG" rated movies.**
- YES, my son/daughter is allowed to view "PG-13" rated movies.**
- NO, my son/daughter is not allowed to view "PG" or "PG-13" rated movies.**

(Parents may request a list of movies prior to their showing)

Parent/Guardian Signature	Date	Phone Number
---------------------------	------	--------------

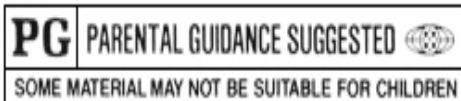
MOTION PICTURE RATING SYSTEM

The following is provided to parents as an explanation of the voluntary rating system endorsed by the major theater owners associations and video retailer associations.



A G-rated motion picture contains nothing in theme, language, nudity, sex, violence or other matters that, in the view of the Rating Board, would offend parents whose younger children view the motion picture. The G rating is not a "certificate of approval," nor does it signify a

"children's" motion picture. Some snippets of language may go beyond polite conversation but they are common everyday expressions. No stronger words are present in G-rated motion pictures. Depictions of violence are minimal. No nudity, sex scenes or drug use are present in the motion picture.



A PG-rated motion picture should be investigated by parents before they let their younger children attend. The PG rating indicates, in the view of the Rating Board, that parents may consider some material unsuitable for their children, and parents should make that decision. The more mature themes in some PG-rated motion pictures may call for parental guidance. There may be some profanity and some depictions of violence or brief nudity. But

these elements are not deemed so intense as to require that parents be strongly cautioned beyond the suggestion of parental guidance. There is no drug use content in a PG-rated motion picture.



A PG-13 rating is a sterner warning by the Rating Board to parents to determine whether their children under age 13 should view the motion picture, as some material might not be suited for them. A PG-13 motion picture may go beyond the PG rating in theme, violence, nudity, sensuality, language, adult activities or other elements, but does not reach the

restricted R category. The theme of the motion picture by itself will not result in a rating greater than PG-13, although depictions of activities related to a mature theme may result in a restricted rating for the motion picture. Any drug use will initially require at least a PG-13 rating. More than brief nudity will require at least a PG-13 rating, but such nudity in a PG-13 rated motion picture generally will not be sexually oriented. There may be depictions of violence in a PG-13 movie, but generally not both realistic and extreme or persistent violence. A motion picture's single use of one of the harsher sexually-derived words, though only as an expletive, initially requires at least a PG-13 rating. More than one such expletive requires an R rating, as must even one of those words used in a sexual context. The Rating Board nevertheless may rate such a motion picture PG-13 if, based on a special vote by a two-thirds majority, the Raters feel that most American parents would believe that a PG-13 rating is appropriate because of the context or manner in which the words are used or because the use of those words in the motion picture is inconspicuous.

CONSENTIMIENTO PARA ENTREVISTA CON LOS MEDIOS

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre)	Año Escolar	Género M / F
--	-------------	------------------------

Al firmar la parte de abajo, yo doy permiso que mi hijo/hija pueda ser entrevistado, fotografiado, y/o grabado en video mientras participa en el Programa Después de Escuela. Yo estoy consciente de que habrá momentos en que el Programa saldrá en reportajes de prensa y los reporteros, fotógrafos, y/o el equipo de filmación de la televisión, estaciones de radio, y periódicos pudieran querer entrevistar a mi hijo/hija. Yo comprendo que tales fotografías, grabaciones de video, y/o reportajes serán propiedad del Programa Después de Escuela y podrá ser utilizado **SOLAMENTE** con el propósito de documentar o promocionar el Programa Después de Escuela.

Mi hijo/hija tiene permiso de ser entrevistado, fotografiado, y/o grabado en video mientras participa en el Programa Después de Escuela.

Firma del Padre/Tutor	Fecha	Número Telefónico
-----------------------	-------	-------------------

CONSENTIMIENTO PARA VER PELICULAS

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre)	Año Escolar	Género M / F
--	-------------	------------------------

Como parte de las actividades de enriquecimiento extracurricular y académico del Programa Después de Escuela, los instructores de vez en cuando exhibirán películas a los participantes del Programa Después de Escuela. Estas películas son clasificadas "G", "PG" o "PG-13." Para que su hijo/hija pueda ver una película clasificada como "PG" o "PG-13", nosotros debemos tener su autorización. Esta forma servirá como permiso.

Si, mi hijo/hija tiene permiso de ver películas clasificadas "PG".

Si, mi hijo/hija tiene permiso de ver películas clasificadas "PG-13".

No, mi hijo/hija no tiene permiso de ver películas clasificadas "PG" o "PG-13".

(Los padres pueden solicitar una lista de películas antes de su exhibición)

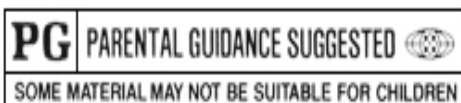
Firma del Padre/Tutor	Fecha	Número Telefónico
-----------------------	-------	-------------------

MOTION PICTURE RATING SYSTEM

Lo siguiente se les proporciona a los padres como una explicación del sistema de clasificación voluntaria aprobado por la asociación de dueños de salas de cines y asociaciones de renta y venta de videos.



A G-rated motion picture contains nothing in theme, language, nudity, sex, violence or other matters that, in the view of the Rating Board, would offend parents whose younger children view the motion picture. The G rating is not a "certificate of approval," nor does it signify a "children's" motion picture. Some snippets of language may go beyond polite conversation but they are common everyday expressions. No stronger words are present in G-rated motion pictures. Depictions of violence are minimal. No nudity, sex scenes or drug use are present in the motion picture.



A PG-rated motion picture should be investigated by parents before they let their younger children attend. The PG rating indicates, in the view of the Rating Board, that parents may consider some material unsuitable for their children, and parents should make that decision. The more mature themes in some PG-rated motion pictures may call for parental guidance. There may be some profanity and some depictions of violence or brief nudity. But these elements are not deemed so intense as to require that parents be strongly cautioned beyond the suggestion of parental guidance. There is no drug use content in a PG-rated motion picture.



A PG-13 rating is a sterner warning by the Rating Board to parents to determine whether their children under age 13 should view the motion picture, as some material might not be suited for them. A PG-13 motion picture may go beyond the PG rating in theme, violence, nudity, sensuality, language, adult activities or other elements, but does not reach the restricted R category. The theme of the motion picture by itself will not result in a rating greater than PG-13, although depictions of activities related to a mature theme may result in a restricted rating for the motion picture. Any drug use will initially require at least a PG-13 rating. More than brief nudity will require at least a PG-13 rating, but such nudity in a PG-13 rated motion picture generally will not be sexually oriented. There may be depictions of violence in a PG-13 movie, but generally not both realistic and extreme or persistent violence. A motion picture's single use of one of the harsher sexually-derived words, though only as an expletive, initially requires at least a PG-13 rating. More than one such expletive requires an R rating, as must even one of those words used in a sexual context. The Rating Board nevertheless may rate such a motion picture PG-13 if, based on a special vote by a two-thirds majority, the Raters feel that most American parents would believe that a PG-13 rating is appropriate because of the context or manner in which the words are used or because the use of those words in the motion picture is inconspicuous.

STUDENT/PARENT/PROGRAM CONTRACT

This contract highlights some of the most important responsibilities between Student(s), Parent(s) and the After School Program.

AFTER SCHOOL PROGRAM RULES

1. If the student has three (3) unexcused absences, in one (1) month, he/she may be dismissed from the ASP.
2. If the staff contacts parent/guardian more than three (3) times concerning their child's unacceptable behavior, he/she may be dismissed from ASP. Immediate dismissal will occur if a student breaks the "Zero Tolerance Guidelines."
3. If the student is picked up after 6:00pm three (3) times, he/she may be dismissed from ASP.

RESPONSIBILITIES

1. After School Responsibility:
 - a. We will work tirelessly to ensure that your child receives the knowledge and skills necessary to be prepared for the 21st century.
 - b. We will provide your child with academic learning, enrichment activities and a nutritious snack each day at no cost to you.
 - c. We will embrace the pillars of Character Counts and work to instill them in all of our students.
 - d. We will open our doors ready to accept students following the school dismissal bell, and will remain open daily until 6:00pm.
 - e. We will communicate with parents/guardian regularly about student performance.
 - f. We will work tirelessly to secure all student belongings (i.e. backpacks, fundraiser items, jackets) however; our program is not responsible for any lost or stolen items.
2. Student Responsibility:
 - a. I commit to consistently work, think, and behave in the best way I know how, and do whatever it takes for me to learn and to prepare myself for the 21st century.
 - b. I will arrive at the after school program every day immediately after I am dismissed from school. *If I stay with a teacher after the bell I will notify the afterschool program immediately.
 - c. I will complete all of my homework quietly.
 - d. I will raise my hand and ask questions if I do not understand something.
 - e. I will consistently model the pillars of Character Counts.
 - f. I am responsible for my own behavior and I will follow the school and after school rules. If I make a mistake, I will tell the truth, accept responsibility for my actions, and truthfully apologize to those who I have mistreated.
 - g. I understand that if I do not follow my responsibilities I can be dismissed from the after school program.
3. Parent/Guardian Responsibility:
 - a. We will ensure that our child comes to the after school program every day.
 - b. We understand that the after school day ends at 6:00 p.m., and we will make arrangements so that our child can be picked up promptly at that time.
 - c. We understand that if our child does not follow their responsibilities he/she can be dismissed from the after school program.
 - d. We understand that we will pick up our child from the specified location given by ASP administrators. We understand that if our child is absent it is our responsibility to notify the program and/or furnish appropriate documents.

I acknowledge that I have read and understand the above after school rules and responsibilities. I am aware of the consequences if I choose not to follow them.

Student Name

Student Signature

Date

Parent/Guardian Name

Parent/Guardian Signature

Date

Site Lead Signature

Date

CONTRATO DE PADRE, ESTUDIANTE, Y PROGRAMA DESPUES DE ESCUELA

Este contrato señala algunas de las responsabilidades más importantes entre los estudiantes, padres y el Programa Después de Escuela.

REGLAS DEL PROGRAMA DESPUES DE ESCUELA

1. Si el estudiante tiene tres (3) faltas injustificadas, en un (1) mes, podría ser dado de baja del Programa Después de Escuela.
2. Si el personal del Programa Después de Escuela tiene que hablar con los padres/tutor legal del estudiante mas de tres (3) veces con respecto al comportamiento inaceptable de su hijo(a), el estudiante podría ser dado de baja del Programa Después de Escuela. Se dará de baja inmediatamente si el estudiante rompe las reglas de "Cero Tolerancia."
3. Si el estudiante es recogido después de las 6:00pm tres (3) veces, podría ser dado de baja del Programa Después de Escuela.

RESPONSABILIDADES

1. Responsabilidad del Programa Después de Escuela:
 - a. Nosotros trabajaremos incansablemente para asegurar que el estudiante reciba el conocimiento y las aptitudes necesarias para estar preparado para el siglo 21.
 - b. Nosotros le proveeremos a su hijo con el aprendizaje académico, actividades de enriquecimiento y una merienda nutritiva cada día sin costo alguno a usted.
 - c. Nosotros adoptaremos los valores de "Character Counts" y trabajaremos en inculcarlos a todos nuestros estudiantes.
 - d. Nosotros tendremos nuestras puertas abiertas listas para recibir estudiantes al sonar la campana de salida de escuela, y permaneceremos abiertos diariamente hasta las 6:00 pm.
 - e. Nosotros nos comunicaremos con los padres/ tutor legal con regularidad sobre el desempeño del estudiante.
 - f. Nosotros trabajaremos incansablemente en proporcionar un lugar seguro para todas las pertenencias del estudiante (por ejemplo, mochilas, artículos para recaudar fondos, chamarras). Sin embargo, nuestro programa no se hace responsable por artículos robados o perdidos.
2. Responsabilidad del Estudiante:
 - a. Yo me comprometo a trabajar, pensar, y comportarme de la mejor manera que yo se, y haré lo que tenga que hacer para aprender y prepararme para el siglo 21.
 - b. Yo llegaré al Programa Después de Escuela todos los días inmediatamente después de salir de la escuela. *Si yo permanezco con un maestro después de que suene la campana de salida, le notificaré al Programa Después de Escuela inmediatamente.
 - c. Yo terminaré toda mi tarea en silencio.
 - d. Yo levantaré mi mano y haré preguntas si no entiendo algo.
 - e. Yo seguiré los valores de "Character Counts".
 - f. Yo soy responsable de mi propio comportamiento y seguiré las reglas de la escuela y del Programa Después de Escuela. Si yo cometo un error, diré la verdad, y aceptaré la responsabilidad de mis actos, y sinceramente pediré disculpas a aquellos que yo haya ofendido
 - g. Yo entiendo que si no cumplo mis responsabilidades, yo podría ser dado de baja del Programa Después de Escuela.
3. Responsabilidad del Padre/Tutor Legal:
 - a. Nosotros nos aseguraremos de que nuestro hijo(a) llegue al Programa Después de Escuela todos los días.
 - b. Nosotros entendemos que el día del Programa Después de Escuela termina a las 6:00 p.m., y haremos todos los preparativos necesarios para que nuestro hijo(a) pueda ser recogido puntualmente a esa hora.
 - c. Nosotros entendemos que si nuestro hijo(a) no cumple con sus responsabilidades, podría ser dado de baja del Programa Después de Escuela
 - d. Nosotros entendemos que tendremos que recoger a nuestro hijo(a) en el lugar indicado por los administradores del Programa Después de Escuela. Nosotros entendemos que si nuestro hijo(a) se ausenta, es nuestra responsabilidad de notificarle al programa y/o proporcionarle los documentos apropiados.

Confirmando haber leído y entendido las reglas y responsabilidades del Programa Después de Escuela antes mencionadas. Yo estoy enterado de las consecuencias si decido no cumplirlas.

Nombre del Estudiante

Firma del Estudiante

Fecha

Nombre del Padre/Guardián

Firma del Padre/Guardián

Fecha

Firma del Coordinador

Fecha

Early Release Policy

for After School Programs

The After School Program is required to operate five days per week, for a minimum of 3 hours per day. The Afterschool will stay open until at least 6:00 p.m. (elementary)/ 6:20 pm (middle school) to meet the requirements. Students are expected to attend until 4:30 each day. It is, however, understood that there may be family commitments, health-related appointments, outside activities, and safety issues (including weather conditions) that will occur during the hours of the After School Program. For occasions such as these, we request an Early Release Form be kept on file for your child.

Your child may be released early from the After School Program prior to closing time based on the following times:

<input type="checkbox"/>	Pick-up release time: _____	<input type="checkbox"/>	Monday	<input type="checkbox"/>	Tuesday	<input type="checkbox"/>	Wednesday	<input type="checkbox"/>	Thursday	<input type="checkbox"/>	Friday
	Pick-up release time: _____	<input type="checkbox"/>	Monday	<input type="checkbox"/>	Tuesday	<input type="checkbox"/>	Wednesday	<input type="checkbox"/>	Thursday	<input type="checkbox"/>	Friday
<input type="checkbox"/>	Walk home time (4:45 pm): _____	<input type="checkbox"/>	Monday	<input type="checkbox"/>	Tuesday	<input type="checkbox"/>	Wednesday	<input type="checkbox"/>	Thursday	<input type="checkbox"/>	Friday
<input type="checkbox"/>	District Sponsored Transportation: _____	<input type="checkbox"/>	Monday	<input type="checkbox"/>	Tuesday	<input type="checkbox"/>	Wednesday	<input type="checkbox"/>	Thursday	<input type="checkbox"/>	Friday

If the time above changes, a parent/ guardian will be required to indicate one of the following Authorized Early Release Codes on the student sign-out sheet.

Authorized Early Release Codes

Collaborative Program

- a) Attending an off-site academic or enrichment program (e.g., intervention, sports, dance, etc.)

Parallel Program:

- a) Attending an on-site academic or extracurricular activity (e.g., school sports practice, teacher tutoring, etc.)

Transportation Needs

- a) Restricted Transportation- Parents who must pick up their children due to vehicle problems or vehicle schedule conflicts which necessitate pick up before 6:00 p.m. and/or site closing.

Safety Concerns

- a) Time change/weather conditions (e.g., heavy rain, fog, storms) children who are given permission by their parent/guardian to walk home before closing, or those whose parents/guardians walk them home and pick them up before closing when Daylight Savings is in effect or weather conditions warrant it.

Family Obligations

- a) Custodial issues: Children who have limited visitation with a parent and it is in the best interest of the relationship between the child and parent to be picked up before closing. Court documents must be provided.
- b) Family Emergencies: Death in the family, catastrophic incidents, etc.
- c) Family Event/Affair: Family reunions, special occasions, Open Houses, Parent-Teacher conferences, school meetings, and religious events.

Medical/Dental Appointment

Sent Home by ASP

- a) Injury/Illness: (Program staff will notify the parent/guardian)
- b) School needs (power outage/water outage, etc)
- c) Behavior Concerns

By signing below, I acknowledge and understand the attendance requirements and Early Release Policy of the After School Program. I understand that failure to comply with the attendance and early release standards may result in the dismissal of my student from the After School Program.

I hereby give my permission for the Program staff to sign out my son/daughter from the Program on the above dates and times when he/she is walking home, is picked up early, or is receiving district-sponsored transportation.

Student Name

Date

Parent/Guardian Name (Print)

Parent/Guardian Signature

Póliza de Salida Temprana

del Programa Después de Escuela

El Programa Después de Escuela permanecerá abierto hasta al menos las 6:00 p.m. (primaria)/ 6:20 pm (secundaria) para cumplir con los requisitos. Se espera que los estudiantes asistan hasta las 4:30 cada día. Sin embargo, se entiende que pueden haber compromisos familiares, citas relacionadas con la salud, actividades al aire libre y problemas de seguridad (incluidas las condiciones climáticas) que ocurrirán durante las horas del Programa Después de Escuela. Para ocasiones como estas, solicitamos que se mantenga en el archivo de su hijo un formulario de salida anticipada.

Su hijo/a puede salir temprano del Programa Después de Escuela antes de la hora de cierre según los siguientes horarios:

<input type="checkbox"/>	Hora de recogida del estudiante: _____	<input type="checkbox"/>	Lunes	<input type="checkbox"/>	Martes	<input type="checkbox"/>	Miércoles	<input type="checkbox"/>	Jueves	<input type="checkbox"/>	Viernes
<input type="checkbox"/>	Hora de recogida del estudiante: _____	<input type="checkbox"/>	Lunes	<input type="checkbox"/>	Martes	<input type="checkbox"/>	Miércoles	<input type="checkbox"/>	Jueves	<input type="checkbox"/>	Viernes
<input type="checkbox"/>	Hora para caminar a casa (4:45 pm): _____	<input type="checkbox"/>	Lunes	<input type="checkbox"/>	Martes	<input type="checkbox"/>	Miércoles	<input type="checkbox"/>	Jueves	<input type="checkbox"/>	Viernes
<input type="checkbox"/>	Transporte patrocinado por el distrito: _____	<input type="checkbox"/>	Lunes	<input type="checkbox"/>	Martes	<input type="checkbox"/>	Miércoles	<input type="checkbox"/>	Jueves	<input type="checkbox"/>	Viernes

Si la hora anterior cambia, se requerirá que un padre/guardián indique uno de los siguientes códigos de salida temprana autorizados en la hoja de salida del estudiante.

Códigos de Salida Temprano Autorizados

Programa Colaborativo

- a) Asistir a un programa académico o de enriquecimiento (por ejemplo, intervención, deportes, danza, etc.)

Programa Paralelo:

- a) Asistir a una actividad académica o extracurricular (por ejemplo., práctica deportiva escolar, tutoría de maestro, etc.)

Necesidades de Transporte

- a) Transporte restringido: los padres que deben recoger a sus hijos debido a problemas con el vehículo o los conflictos de horarios de los vehículos que requieren que los recojan antes de las 6:00 p.m. y / o cierre de sitio.

Razones de Seguridad

- a) Cambio de horario/condiciones climáticas (p. Ej., Lluvia intensa, niebla, tormentas) los niños que reciben el permiso de sus padres/guardianes para caminar a casa antes de cerrar, o aquellos cuyos padres/guardianes los llevan a casa y los recogen antes de cerrar cuando es el cambio de horario o las condiciones climáticas lo justifican.

Obligaciones Familiares

- a) Preocupaciones de custodia: los niños que tienen visitas limitadas con uno de los padres y es en el mejor interés de la relación entre el niño y el padre que deben ser recogidos antes del cierre. Los documentos de la corte deben ser proporcionados.
- b) Emergencias familiares: muerte en la familia, incidentes catastróficos, etc.
- c) Evento familiar- Reunión familiar, ocasiones especiales, Casa Abierta, conferencia de padres, reunión escolar, eventos religiosos.

Cita Médica/Dental

Enviado a Casa por el Programa Después de Escuela

- a) Lesión/enfermedad (El personal del programa notificará al padre / tutor)
- b) Necesidad escolar (corte de energía / corte de agua, etc.)
- c) Razones de comportamiento

Al firmar a continuación, reconozco y comprendo los requisitos de asistencia y la Póliza de salida temprana del programa después de escuela. Entiendo que el incumplimiento de las normas de asistencia y salida temprana puede dar como resultado la expulsión de mi estudiante del programa después de la escuela.

Por este medio, doy mi permiso para que el personal del Programa firme a mi hijo/a del Programa en las fechas y horarios anteriores cuando él/ella está caminando a casa, es recogido temprano o está recibiendo transporte patrocinado por el distrito.

Nombre del Estudiante

Fecha

Nombre del Padre/Guardián (En Letra de Imprenta)

Firma del Padre / Tutor